

جَوَازُ يُولُوزِ اشْعَارِ الْأَمِيرِ أَبِي الْعَبَّاسِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُعْتَزِ بِاللَّهِ خَلِيفَةِ الْعَبَّاسِيِّ

دراسة وتحقيق
الدكتور محمد بديع شريف
طبع دار المعارف بمصر
١٩٧٧، ١٩٧٨

بقلم الدكتور

يُولُوزِ أَحْمَدُ السَّائِرَانِي

كلية الآداب - جامعة بغداد

القسم الثالث

اجزاء منها ، ثم اعاد في الملحق ص ٤٨٢-٤٨٣
الاجزاء التي جاءت في المخطوطات والمطبوعات ، وهو
تكرار لامبرر له ، وكان عليه ان يشير في الهامش
الى ما جاء من تلك الاجزاء .

٣٥٣ - ص ٤٤٣] تمت قافية الياء وبتمامها
تم جميع ما قاله عبد الله بن الممتز في الغزل
بعون الله ومنتد . يتلوه ما قلته في المديح
والتهاني . . . هذه الخاتمة لهذا الفن جاءت
ايضا في نهاية فن الغزل من رواية الصولي
مما يدل دلالة واضحة على ان نسخة
كوبنهاجن تقرب جدا ان لم تكن نسخة
اخرى من رواية الصولي ، كما تقدم .

الملاح

ملاحظة :

ان مقدمة هذا الفن او الباب هي مقدمة
رواية الصولي نفسها ، وان مقدمات القصائد
والمقطوعات هي كما في رواية الصولي ايضا .

٣٥٠ - ص ٤٤١ بيت (١) :

[يابديعا بلا شبه

ويا حقيقا بكل شبه]

كذا جاء الصدر وهو مختل الوزن والصواب :
(يابديعا) .

٣٥١ - ص ٤٤٢ بيت (٦) :

[شائبة اذئابها

حماتها قاضيها]

١ - ضبطت (حماتها) بتشديد الميم والصواب :
تخفيفها .

٢ - جاءت القافية بالتاء والصواب بالهمزة
الساكنة .

٣٥٢ - ص ٤٤٢ القصيدة ذات الرقم

(٤٩٢) والتي اولها :

[لقد دهنتني داهية

فما لنفسي شافية]

اوردها المحقق كاملة في هذا الفن ، وأشار في
الهامش الى المخطوطات والمطبوعات التي ذكرت

٣٥٤ - ص ٤٤٥ بيت (٩) :

[ان تهيجوا يا ال احمد حربا
بينكم لاتحلبوا في انساء]
كذا جاء الصدر وه ومختل الوزن والصحيح :
(ان تهيجوا ال احمد حربا) .

٥٥ - ص ٤٤٨ بيت (٧) :

[ياسيد الوزراء اسلم وعش اب
دا في عز ملك وتذليل لاعداء]
كذا جاء البيت وهو مختل الوزن، وهو من الزيادات .

٣٥٦ - ص ٤٤٩ بيت (٤) :

[وللصباح اذا ما (الجيس) عطشه
وعرفت في بحار النوم عيناه]
(الجيس) كذا وردت وقد وضعت بين معقوفين ،
كما وردت (عرفت) بالفاء ايضا . ونعل الاصل
(الجيس) و (غرقت) بالفين والقاف .

٣٥٧ - ص ٤٤٩ بيت (١٠) :

[اذ لمتى ربا السواد اثيثة ..]
ضبطت (لمتى) بضم الميم والصواب : كسرهما .
وانظر مثل هذا ايضا (٢٢٠/٢) بيت ٥ : ٣٦٩ بيت
(٥) .

٣٥٨ - ص ٤٤٩ بيت (١١) :

[وبكيت من جزع لنوح حمامة ..]
ضبطت (بكيت) بكسر الكاف ، والصواب : فتحها .

٣٥٩ - ص ٥٢٣ بيت (١٠) :

[واذا ابصرته قلت بسد
ر تمام ولا يريد غروبا]
(بدر تمام) كذا ولا يستقيم معها الوزن ، والصواب
(بدر التمام) كما في الهامش .

٣٦٠ - ص ٥٤٤ القصيدة (٥٠٥) التي
مطلعها :

[وحلو اندلال مليح الغضب
يشوب مواعيده بالكسذب]

جاء عنوانها : (وقال بمدح عبيد الله بن سليمان) .
وكان على المحقق ان يشير الى ان مافي القصيدة
لا يدل على انها في عبيد الله او في اي وزير اخر
وانما هي في خليفة قد لا يبعد ان يكون المعتضد .

٣٦١ - ص ٤٥٧ بيت (١٠) :

[ورئت الخلافة عن والد
فاحرزت ميراثه عن كذب]
(عن كذب) كذا ، والصواب (من كذب) كما في
الهامش .

٣٦٢ - ص ٤٥٨ بيت (١١) :

[فاضحى المكتفي بالله يحوي
غزى للملك ليس لها انقصاب]
(غزى) : كذا ، ولعلها (عرى) بالعين والراء .

٣٦٣ - ص ٤٥٨ بيت (٢١) :

[وفاض الخرج يحمل من اقاصي
بلاد قد استدر به الحلاب]
كذا جاء المعجز وهو مختل الوزن .

٣٦٤ - ص ٤٥٩ بيت (٦) :

[طويل الليل لايعتاض غمضا
له من كل رابية ارتباب]

كذا جاء المعجز وهو مختل الوزن .

٣٦٥ - ص ٤٥٩ بيت (١٨) :

[تسير اليهم (نهم) منايبا
واجبال لهم فيها اقتراب]

(نهم) كذا جاءت بضم النون وسكون الميم وقد
وضعت بين قوسين ، ولعل الاصل : (منهم) ،
والجدير بالذكر ان (نهم) هذه من اضافة المحقق
فهو يقول في الهامش (الكلمة مطموسة) .

٣٦٦ - ص ٤٦٢ بيت (٩) :

[وكم من شعار دلتنا باسمه
يجدد فيظا على المذبذب]
(دلتنا) كذا تحريف صوابه (لنا) .

٣٦٧ - ص ٤٦٤ بيت (٦) :

[جلاها منه قلب غير نكس
وكشف كرب سيرتها ضرابه]
وردت (كرب) بالرفع ، والصواب : انصب .

٣٦٨ - ص ٤٦٩ بيت (٢) :

[مهديات للعدو حتوفا
تبرىء الحقد وموتا ذباحا]
ضبطت (ذباحا) بفتح الذال ، والصواب : ضمها .

٣٦٩ - ص ٤٦٩ بيت (٨)

[لقد شد ملك بني هاشم

وابدى له بالفساد الصلاح]

(وابدى له) كذا تحريف صوابه (وابدله) .

٣٧٠ - ص ٢٨٤ بيت (٨) :

[يحركه تحت اسكانه

يكلؤه بعيون الحذر]

كذا جاء المعجز والصواب (ويكلؤه) .

٣٧١ - ص ٤٨٤ القصيدة (٥٣٤) : [وقال

يمدح احمد ابا العباس ابا الحسين بن محمد

بن الفرات] كذا جاء العنوان والصواب :

(وقال يمدح احمد ابا العباس و ابا الحسن ابني

محمد بن الفرات) .

ابو العباس احمد وابو الحسن علي ابنا محمد بن

موسى بن الفرات ، وكان احمد وعلي مشهورين

بمعرفة امر الاعمال والعمال وحسن التدبير ...

(وفيات الاعيان ١٧/٢ - ١٠٠ / وتحفة الامراء

(١٢٠١١ - ٢٨٠١٤) .

٣٧٢ - ص ٤٨٦ بيت (١٠) :

[اذا شجها قرع المزاج تعممت

بادبارها كالاتحوان المنور]

(بادبارها) كذا ، تحريف وصوابه (بازبادها)

٣٧٣ - ص ٤٨٦ بيت (١١) :

[اقول وقد شك الجزال فؤادها

بها (لابظبي) في الصريفة اعقر]

(اعقر) كذا وهو تحريف والصواب (اعفر) . وفي

مجمع الامثال : (به لابظبي اعفر) . اي لتنزل

به الحادثة لابظبي . ويبدو ان المحقق لم يقتنع

بلفظة (بظبي) فجعلها بين قوسين .

٣٧٤ - ص ٤٨٧ بيت (٦) :

[لمن النار اوقدت بالمصلى

نار دنيا قبل نار السمير]

كذا جاء المعجز ، ووردت (قبل) بالنصب وهو

خطا لا يستقيم معه الوزن ، والصواب :

(من قبل) كما في الهامش .

٣٧٥ - ص ٤٨٧ المقطوعة (٥٣٧) [وكتب

الي ابي طاهر بقول] .

كذا جاء العنوان وهو خطا صوابه (وكتب الى ابن

طاهر) . وهو : عبيدالله بن عبيدالله حين استخلف

مونس ابنه محمد بن عبيدالله على الشرطة ببغداد

(الاغانى ١٠/٢٨٥ ، الديارات ١٢١) .

٣٧٦ - ص ٤٨٧ بيت (١٢) :

[فترجع فينا دولة قاهرية

كما بدات والامر من بعده الامرا

(قاهرية) كذا تحريف والصواب : (طاهرية) .

٣٧٧ - ص ٤٨٩ بيت (٢) :

[اني ساحمل جود ذي منن

اروح مجتهدا وان قصر]

كذا جاء المعجز وهو مختل الوزن ، ولعل الاصل :

(واروح مجتهدا وان قصر) .

٣٧٨ - ص ٤٩٠ القصيدة (٥٤٢) [وقال

في المنضد]

كذا جاء العنوان وهو خطأ ، والصواب : (في

الموقف) كما جاء في المخطوطات من رواية الصولي

والاوراق ، والبيت السادس يشير الى لقب

الموقف (ناصر الاسلام) :

ياناصر الاسلام اذ خذلت

دعواته فابل وانتعشا

والجدير بالذكر ان الكثير من هذه الهفوات التي

وقع فيها المحقق يعود الى عدم رجوعه الى المصادر

التاريخية والادبية التي اعتنت بمثل هذه الامور .

٣٧٩ - ص ٤٩٢ بيت (٤) :

[قللت انياب الزمان فقد

خلى الفقير وكان منتهشا]

(قللت ... خلى الفقير) كذا جاءت وهو تحريف

والصواب : (قللت عاد العقير) . والغريب ان

المحقق لم يلتفت الى رواية (عاد العقير) ، وفضل

عليها رواية كوينهاجن ، وشرح المعجز بقوله :

(يريد ان الزمان كان منتهشا الفقير ؟) .

٣٨٠ - ص ٤٩٣ بيت (٣) :

[وثق ثراها عن افاح كانما

تهادت بمسك ميثها والاجارع]

ضبطت (ميثها) بفتح الميم ، والصواب : (كسرهما)

فهي : كهيف .

٣٨١ - ص ٤٩٣ بيت (٥) :

[كان لم تحل الدار شر واهلها

بلى ثم بانوا فهي منهم بلاقع]

ضبطت (تحل) بضم التاء وفتح الحاء ، والصواب
العكس . ووردت (اهلها) بالنصب والصحيح :
الرفسم .

٣٨٢ - ص ٤٩٣ بيت (١٣) :

(ورحن) من الديرين نستعمل الخطى

كان دفايرها فقار نوابع]

(دفايرها . . فقار) كذا تحريف ، والصواب :
(ذفاراها نقار) الذفاري جمع
الذفري : العظم الشاخص خلف الاذن . نقار :
جمع تقرة .

٣٨٣ - ص ٤٩٣ بيت (١٥) :

[عرفن وشوم الارض فانحط سربها . . .]

ضبطت (وشوم) بفتح الواو والصواب : ضمها .

٣٨٤ - ص ٤٩٤ بيت (٨) :

[والا فوحني فزور كانه

حواري دير ابيض الثوب راكم]

(فزور) كذا تحريف صوابه : (قرور) .

٣٨٥ - ص ٤٩٨ المقطوعة (٥٩٤) [وقال

يمدح المعتضد بالله لما رجع (في) خروجه الى
الموصل] . كذا جاء العنوان وهو خطأ والصواب :
انه عنوان القصيدة التالية لهذه المقطوعة ، اما
عنوان المقطوعة فهو : (وقال يمدح القاسم بن
عبيدالله) كما في رواية الصولي .

٣٨٦ - ص ٥٠١ بيت (١٠) :

[بالريح لم يطرق ولم يرتق

جاءت به اخلاق دجن مطبق]

(اخلاق) كذا تحريف والصواب (اخلاف) بالفاء .

٣٨٧ - ص ٥٠٤ (٤) :

[لا تبكي سيدي في نعم

يا اسرع الناس جوابا بلا]

كذا جاء الصدر وهو مختل الوزن .

٣٨٨ - ص ٥٠٥ المقطوعة (٥٥٨) والتي اولها:

[اقول لما تبدي راكب الغيل

وصح ما كان من قال ومن قيل]

جعلت من (السريع) والصواب : (البسيط) .

٢٨٩ - ص ٥٠٥ المقطوعة (٥٥٩) : والتي

اولها :

[يا كالىء الملك بتدبيره

واحذق الناس بفعل جميل]

جعلت من (البسيط) ، والصحيح : (السريع) .
ويبدو ان هذا الخلط بين الوزنين من اثر عامل
الطباعة .

٢٩٠ - ص ٥٠٥ المقطوعة (٥٥٩) [وقال

في حريق وقع في دار العباس بن الحسين] (الحسين)
كذا جاء والصواب : (الحسن) . وجاء الاسم
صحيحا في ص ٤٤٨ ولم يفتن اليه المحقق . عن
العباس بن الحسن انظر : (الاعلام ٣٢/٢ ، والفخري
٢٥٨-٢٥٩)

٢٩١ - ص ٥٠٥ بيت (١٠) :

[قد كان يضرهما على ماله

عند قرى الضيفان وابن السبيل]

(يضرهما) كذا ولا يستقيم معها الوزن ، والصواب
(يضرها) .

٢٩٢ - ص ٥٠٦ القصيدة (٥٦٠) [وقال

يمدح المعتضد على الله حين رجع وقتل البصري] .
كذا جاء العنوان . وكان على المحقق ان يبدي رايه
فيما اذا كانت القصيدة في المعتضد او في سواه .
وهل في القصيدة ما يشير الى انها فيه ، وواضح
ان المراد بالبصري صاحب الزنج . والمعتضد
لم يكن في سنة (٢٧٠) هـ خليفة ، وواضح
انه لا يقال المعتضد على الله وانما يقال المعتضد
بالله .

٢٩٣ - ص ٥٠٦ بيت (١) :

[دبت بنا في غمرة مشمولة

حتى توهمنا الصباح اصيلا]

وردت (مشمولة) بالجهر والصواب : الرفع .

٢٩٤ - ص ٧٠٥ المقطوعة (٥٦١) [وقال

يعزي المعتضد بالله في جارية تدعى (بربرة) ام
ابراهيم ولده] . (بربرة) كذا تحريف والصواب
(دربرة) كما في رواية الصولي . انظر عن دربرة :
(الجواهر في معرفة الجواهر (٦١) ، ومعجم
الادباء ١٤٣/١٤ ، وقاربخ الخلفاء ٣٧٢) .

٢٩٥ - ص ٥٠٨ المقطوعة (٥٦٣) [وقال

يمدح عبيدالله بن سليم] .

(سليم) كذا تحريف صوابه (سليمان) . ومن
الغريب حقا ان يقع مثل هذا الخطا الذي لا مبرر

لم أطلقا لمن ينصدي لتحقيق شاعر عباسي
مشهور .

وكان الجدير به ان يبحث عن (ابن سليم) هذا ،
فهل هو احد الرجال المشهورين في عصر الشاعر ؟
والمجيب ان هذا الاسم قد مر في هذا الباب
اكثر من مرة .

صحيح ان هذا الاسم جاء في بعض المخطوطات
ولكن هل يمكن ان يؤخذ به على علته ، فما هو
واجب المحقق اذا ؟ .

٢٩٦ - ص ٥٠٩ - بيت (٦) :

ا قب كطى ثياب العصب مضمة
تقرب الناس بين البيض والهام ا
(الناس) كذا تحريف والصواب : (الشاو) .

٢٩٧ - ص ٥١٤ بيت (٤) :

ا عجبت لتأمر الرجال مقرطاً
يرود بكشح في القباء هضيم ا
ضبطت (القباء) بكسر القاف والصواب : فتحها .

٢٩٨ - ص ٥١٤ بيت (٨) :

ا لقد عقد الملك بتدبير قاسم
سلو فعله في حادث وقديم ا
كذا جاء الصدر وهو مختل الوزن . والجدير
بالذكر ان هناك اكثر من رواية للصدر ، وقد
ذكرها المحقق وفضل عليها هذه الرواية التي قال
عنها : (ولعل الاصح الذي يتفق مع المعنى
والوزن ..) . وارتأينا في رواية الصدر : (لقد
عقدوا ملكا بتدبير) .

٢٩٩ - ص ٥١٥ بيت (٧) :

ا فاما تقتلهم كلهم
كما قد سننتم وابدعتم ا
جاءت (كلهم بالرفع) ، والصواب : النصب .

٣٠٠ - ص ٥١٦ بيت (١٣) :

ا وما زال كر اليوم والامس قبله
(وتعير) هذا الدهو حتى محاهما ا
(وتعير) كذا جاءت وقد وضعها المحقق بين
معقوفين . فهل اصلها (وتعير) .

٣٠١ - ص ٥١٦ بيت (١٦) :

[قضيبان مدا في الشبابة وبوركا
قطا لا كما شاء او قل كلاهما]

نسبط (او) بهمة قطع فاصبحت حرف عطف ،
فاختل الوزن ، فهل الاصل : (شاءا وقل كلاهما)
بجمل همزة (او) الف اثنين ؟ ويبقى بعد ذلك
المعنى مضطربا .

٣٠٢ - ص ٥٩١ المقطوعة (٥٧٦) ا وقال
يمدح الحسين بن ثوبة ا . كذا جاء العنوان وهو
خطا ، والصواب : (وقال يمدح ابا الحسين بن
ثوبة) . انظر عن ابي الحسين هذا (الفهرست
١٩٤ ، معجم الادباء ١٨٧/٧ ، الوافي بالوفيات
ج ٢ ق ٢) .

٣٠٣ - ص ٥٢١ المقطوعة (٥٧٩) ا وقال
يمدح القاسم بن سليمان ويهنته بشهر الصوم ا
كذا جاء العنوان وهو خطا والصواب : (وقال
يمدح ابا القاسم عبيدالله بن سليمان ...) .
فليس هناك فيمن اتصل بهم ابن المعتز من اسمه
(القاسم بن سليمان) وهذا امر بديهي كان على
المحقق ان يفتن اليه .

٣٠٤ - ص ٥٢١ المقطوعة (٥٨٠) ا وقال يمدح
عبيدالله بن ابي القاسم ا كذا جاء العنوان وهو
خطا ، والصواب (وقال يمدح عبيد الله وابنه
القاسم) كما في رواية الصولي ، والغريب ان
المحقق اشار في الهامش (١١) الى العنوان الصحيح
ولم يفد منه فقد جاء (صب : وله يخاطب الوزير
عبيدالله وقد وزر ونده القاسم في حياته) .
غير ان في هذا العنوان الذي جاء في الهامش
شيئا من عدم الدقة ، فالقاسم لم يستوزر في
عهد ابيه وانما بعد وفاته (انظر ترجمة القاسم
في كتابنا آل وهب من الاسر الادبية في العصر
العباسي ص ٣٣٨) .

٣٠٥ - ص ٥٢٢ القصيدة (٥٨١) ا قال
في ابن ابي القاسم بن عبيدالله ا . كذا جاء العنوان
وهو خطا ، والصواب : (قال في القاسم بن عبيد
الله) ، فليس هناك شخص يعرف (بابن ابي
القاسم بن عبيد الله) ، والبيت الثاني يشير
الى المدح وهو القاسم . وفي الحاشية
عنوان آخر اكثر توضيحا وهو (وقال ايضا وهو
محبوس في يد القاسم بن عبيدالله بن سليمان) .
والشيء الغريب الذي يلتفت اليه النظر هذه العتوانات
المضطربة وسكوت المحقق عن تصويبها او ابداء
الراي فيها ، وعدم الافادة من الروايات الاخرى
التي تصوبها وتصحيحها .

تصويبات :

وقعت اخطاء كثيرة في هذا الجزء وهي غير التي مر ذكرها في هذه الملاحظات وغير التي صوبت من قبل المحقق في نهاية الجزء الثاني، وقد عدناها من قبيل الاخطاء الطباعية، وسنذكر اشهرها فيما يأتي :

الخطا	الصواب	س	ص
مضان	مظان	ثالث اسفل	٢١
المزل	الغزل	١٠	٦٦
تشتوا	تشتو	السطر الاخير	٨٢
الحضيرة	الحظيرة	١٠	٨٣
تنضيف	تنظيف	٦	٩٠
٢٧٩٨ هـ	٢٧٩ هـ	٨	١٥٢
اخباره	اضباره	١٢	١٥٦
لتغير	لتغير	١٨	١٥٦
وشرح	وشرح	١٨	١٥٨
بلوم	يوم	١٢	١٧٢
ربا بيب	ربايب	بيت ٢	١٧٨
قوله ومن المقطوعات	قوله وهي من المقطوعات	١٤	١٧٩
الوعود	الرعود	١	١٨٢
لايعدوا	لايعدو	٧	١٩١
الرياض (بضم الراء)	كرها	بيت اخير	٢١٧
آمون (بالمد)	امون (بالقطع)	٤	٢١٨
نجرم	نجوم	بيت ١٤	٢٢٥
لجنة الحسن (الرفع)	الجر	بيت ٢	٢٢٨
ابطال (بالجر)	الرفع	بيت ٦	٢٢٢
يمت	يمت	بيت ١٤	٢٢٤
الظايعين	الظاعنين	بيت ١٤	٢٢٤
ممسكوا	ممسكو	بيت ١	٢٢٧
وقال	ومال	بيت ١٢	٢٣٧
حستا	حسنا	بيت ١٢	٢٤٠
ماء (بالنصب)	الرفع	بيت ٢	٢٤٢
التضنن	التظنن	بيت ١	٢٥١
وياخذ (بالنصب)	الرفع	بيت ٦	٢٥٣
وغاضهم	وغاظهم	بيت ١١	٢٥٤
لذلك (بكسر الكاف)	فتحها	بيت ٧	٢٥٥
خلاء (بضم الهمزة)	الضم مع التنوين	بيت ١٣	٢٥٥
النقع (بالنصب)	الرفع	بيت ٣	٢٥٦

الخطا	الصواب	س	ص
الرماح (بالرفع)	الجر	بيت ٢	٢٥٦
الدمع (بالنصب)	الجر	بيت ٢	٢٥٧
على (بتشديد الياء)	تخفيفها	بيت ٤	٢٥٧
الوعد	الرعد	بيت ١٠	٢٦٠
النعم (يسكون اثنون)	فتحهما	بيت ١١	٢٦٢
رب ، ربي (بضم الباء)	فتحها	بيت ٦	٢٦٤
اغدوا	اغدو	بيت ٤	٢٦٥
حمر (بفتح الميم)	سكونها	بيت ٨	٢٦٥
مضت (بفتح التاء)	سكونها	بيت ١	٢٦٦
يعمد	بعد	بيت ٨	٢٦٦
أرام (حمزة قطع)	(مدها)	بيت ٦	٢٦٩
تشأ (بالنصب)	الجزم	بيت ١٤	٢٦٩
مخدوعا (بضم الميم)	فتحها	بيت ١٧	٢٦٩
الحي (بالنصب)	الجر	بيت ١	٢٧٢
منزلا (بفتح الزاي)	كسرهما	بيت ١٤	٢٧٥
بنبل (بكسر الباء)	سكونها	بيت ١٠	٢٧٦
عمل (يسكون اللام)	ضمها	بيت ١١	٢٧٦
يكثر (رباعي بضم التاء)	كسرهما	بيت ٤	٢٨٠
فترقل (بفتح القاف)	كسرهما	بيت ٨	٢٨١
دما	ذما	بيت ٧	٢٨١
أؤمل (بالنصب)	الرفع	بيت ١٠	٢٨٢
بمطرة ، خمير	بظمرة ضمير	بيت ٦	٢٨٥
للم	للام	بيت ١	٢٨٦
شحنو	شحنوا	بيت ١٧	٢٩١
صادم	صارم	بيت ٧	٢٩٥
اضمان	اظمان	بيت ٥	٢٩٦
ضمان	ظمان	بيت ٢	٢٩٧
أحي	أحيي	١٠	٣٠١
شوير	شوير	١	٣٠٢
قتله	قتله	٧	٣٠٦
فتمت	فتمت	٢	٣٠٩
ينبغي (بفتح الغين)	كسرهما	١٠	٣٠٩
مقلتي (بفتح الميم)	ضمها	٤	٣١٥
أيلها	أيلها	٥	٣٢٠
تعجز	تعجز	٦	٣٢١
ودسول (بالرفع)	مع التنوين	٦	٣٢١
مابات (بضم التاء)	فتحها	٥	٣٢٧

الخطا	الصواب	س	ص
توبة (بالرفع)	النصب	٦	٣٢٧
فياحا	فياحا	٣	٣٣٥
وقوقا	وقوقا	١٠	٣٣٧
انف (بضم الفاء)	كسرها	٥	٣٤٢
وانواء	وارتواء	٣	٣٤٤
حبابك (بفتح الكاف)	كسرها	٣	٣٤٥
الماء (بالجر)	النصب	٥	٣٤٥
دجيت	وجئت	٧	٣٤٥
الصدغ (بالرفع)	الجر	٦	٣٤٦
كمده (بفتح الدال)	كسرها	٩	٣٤٩
تبشره	تبشره	٥	٣٥٥
دمعها (بالنصب)	الرفع	١	٣٥٦
باليل	بالليل	٩	٣٥٧
سكر (بضم الراء)	سكونها	١٠	٣٥٧
خبر (بكسر الراء)	سكونها	١	٣٥٨
محبة (بالنصب)	الرفع	١	٣٥٨
اضنه	اثننه	١٢	٣٦٠
يخاف	يخاف	١١	٣٦٠
الحجر (بفتح الجيم والراء)	سكون الجيم وكسر الراء	٨	٣٦٦
رقة (بالرفع)	النصب	١٠	٣٧٨
عذاره	عذاره	٥	٣٨٠
رشا (بالنصب)	مع التنوين	٢	٣٨١
فاصنع	فاصنعى	٦	٣٨١
لايسمع (بالنصب)	الرفع	٣	٣٨٢
تذرت	نذرت	هامش (٨)	٣٨٥
القا	الفا	هامش (٨)	٣٨٥
وود	وورد	حاشية	٣٨٦
طارقة (بالتنوين)	السكون	٦	٣٩٢
حرقه (بفتح القاف)	كسرها	١	٣٩٣
مواسم (بالرفع)	مع التنوين	٥	٣٩٦
عينه	عينه	٦	٤٠٠
لايفر	لايقسر	٦	٤٠٥
اصابره (بفتح الهزة)	ضمها	٥	٤٠٥
البخل	النجل	١٠	٤٠٧
ابن (الرفع)	الجر	٣	٤٠٨
هجرتك (بفتح التاء)	السكون	٣	٤١٥
منع (بفتح النون)	كسرها	٧	٤١٦

الخطأ	الصواب	س	ص
هجرها (بالرفع)	الجر	٨	٤٢٠
ان (بسكون النون)	تتديدها	٨	٤٢١
الديم (بالنصب)	الرفع	١٢	٤٢١
ارحم (همزة قطع)	وصل	٤	٤٢٤
الوصل (بضم الصاد)	سكونها	٣	٤٢٥
شره (بفتح الهاء)	ضمها	٤	٤٢٥
ضاحكت (بكسر الكاف)	فتحها	٤	٤٢٥
انساني	انسان	٨	٤٢٥
فانسي (همزة قطع)	وصل	٩	٤٢٢
المحبنا	المحبينا	٥	٤٣٥
معنا	معناه	٢	٤٣٧
كنوالي	كتوالي	١٠	٤٤١
مخلوع (بالرفع)	مع التنوين	١٠	٤٤٢
انصر	اقصر	٤	٤٥٢
ضماء	ظماء	٥	٤٦٠
يضي	يضيء	٨	٤٦٦
الاضمان	الاظمان	٤	٤٧٢
البروق	البروق	١٤	٤٧٦
وناصر (بالرفع)	الجر	١١	٤٨١
مطرة	مطرة	٦	٤٩٤
اجنة	اجنة	١١	٤٩٤
ماء (بالجر)	الرفع	٥	٥٠٠
احلت	املت	٨	٥٠١
لم نلتقي	لم نلتق	٥	٥٠٢
يسل	يسيل	٦	٥٠٣
صقل	صقيل	٧	٥٠٣
العضب	العصب	٦	٥٠٩
للخلاقة	للخلافة	٧	٥١٢
عجيت	عجبت	٤	٥١٤
الك	الملك	٨	٥١٤
سلو	سلوا	٨	٥١٤
وخالفتمو	وخالفتمو	١	٥١٦
شيء (بالرفع)	بدون تنوين	٩	٥١٦
قلا	فلا	٩	٥١٧
النون (بضم الميم)	فتحها	٦	٥١٨
فأجاد	فأجادا	١٢	٥٢١
لحسام	الحسام	١٣	٥٢١
ألو	أتوا	٢	٥٢٣

الجزء الثاني

ارجوزة المعتضد :

٤٠٦ - ص ٥ | مقدمة ارجوزة المعتضد اها نفس المقدمة ونفس الابيات وتسلسلها التي وردت في رواية الصولي .

٤٠٧ ص ٦ بيت (١٣)

{ وحصل الزوج لضعف جيلته

على تفلسفه وننف لحيته |

كذا جاء العجز وهو مختل الوزن

٤٠٨ ص ٦ هامش (٦) يشير المحقق الى روايات بعض المخطوطات وهي محرفة ، ولكنه يكتفي باثبات الرواية المخطوءة دون تعليق . وكان عليه ان ينبه الى ان ذلك خطأ : تصحيف او تحريف . وهو يفعل مثل هذا في عامة الهوامش .

٤٠٩ ص ٧ بيت (١٣) :

| فمنهم فرعون مصر الثاني . . . |

وردت (فرعون) بالنصب والصواب : الرفع .

٤١٠ ص ٧ بيت (١٥) :

| والالفي القرد والصفار

ومنهم اسحاق البيطار |

(والالفي) كذا ، وأشار المحقق في الهامش الى (الدلفي) ، ولكنه فضل الالفي دون سبب مع ان التاريخ يشير الى خروج الدلفي .

٤١١ ص ٧ بيت (١٦) :

| اعلم خلق الله بالماخور

وبحساب مثلث وزير |

ضبطت (مثلث) بتشديد اللام فاختلف الوزن ، والصواب : تخفيفها .

٤١٢ ص ٧ بيت (١٦) :

| فكفر الناس سواهم عنده . . . |

وردت (الناس) بالرفع ، والصواب : النصب .

٤١٣ ص ٩ بيت (٣) :

| فخرّب الامواز والابله

وواسطا قد حل فيها جله |

(جله) كذا ، وهي لا تتفق مع الابله في الحركة ،

فحقها الرفع والصواب ما في الهامش وهو (حله) .

٤١٤ ص ٩ بيت (١٤) :

| وترك الاتراك بعد فقده

كذي يد قد قطعت من زنده |

وردت (الاتراك) بالرفع مع ان الفعل (ترك) جاء بالبناء للمعلوم ، والصواب : النصب

٤١٥ ص ٩ بيت (١٧) :

| والشيخ قد غرقه تصبرا

وقال حسبي فقد هذا خبرا |

(والشيخ تصبرا خبرا) كذا جاءت ، وفي الهامش الرواية الصحيحة (نصيرا وخيرا) . والشيخ مصحف عن (السبع) . يقول المحقق في هامش (١٧) (البيت غير واضح فمن هو هذا الشيخ نصير ؟ هل هو احد قواد الدولة العباسية الذين حاربوا صاحب الزنج قرب البصرة) ؟ ، الحق ان تساؤل المحقق يشير العجب ، فهل يعقل ان احدا يقوم بعملية تحقيق نص تاريخي لا يرجع الى المصدر او المصادر التي تعنى بذلك . نعم انه احد قواد الدولة العباسية الذين اشتركوا في قتال صاحب الزنج (وغرق سباحة) بعد ان حوضر من قبل رجال الزنج . (انظر عن نصير وغرقه قهارس تاريخ الطبري) .

٤١٦ ص ١٠ بيت (٩) :

| يكنى بصقر وابوه بلبل

هذا لعمرى باطل لا يقبل |

جاء في هامش (٩) تعليق المحقق على هذا البيت (هذا احد الخارجين على الخلافة) الصحيح انه احد الوزراء المشهورين ، ولم يكن خارجا كما ظن المحقق .

٤١٧ ص ١١ بيت (١٢) :

| اجرا خلق الله ظلما فاحشا

واجور الناس عقابا بالرشا |

وردت (اجرا) بالنصب ، والصواب : (الرفع) .

٤١٨ ص ١٢ بيت (١٢) :

| مضطرب الاراء والاحوال

والزي والالفاظ والافعال |

ضبطت (الزي) بفتح الزاي والصواب : كسرهما .

وجاءت (المؤتمن) بكسر النون والعجز على هذا
مختل الوزن ، ولا يستقيم الا بسكون الثانية .
او رواية (المؤمن) مكان (المؤتمن) كما في
الهامش .

٤٢٦ - ص ١٨ بيت (١)

[وهل رضى الا ابا العباس ..]
ضبطت (رضى) بفتح الراء ، والصواب : كرها

٤٢٧ - ص ١٨ بيت (٩) :

[وعهدنا بكل من كان ملى
مستاديا والزرع لم يسنبل]
(ملى) كذا تحريف والصواب (يلى) .

٤٢٨ - ص ٢١ بيت (٨) :

[وكلمنا فخم امر المملك
وحد من ضمن الامادي حكه]
ضبطت (ضمن) بفتح الضاد والصواب : كرها .

٤٢٩ - ص ٢٢ بيت (١) :

[وبادت مصر الى رضائه
تنتظر اللطف من سمائه]
١ - ضبطت (رضائه) بفتح الراء والصواب :
كرها

٢ - العجز كذا وهو مختل الوزن ، والغريب ان
هناك اكثر من رواية في الهامش يستقيم
بها الوزن ، ثم يلتفت اليها المحقق مثل
(تنتظر الاصعاق) وينظرون اللطف ..] .

٤٣٠ - ص ٢٢ بيت (٤) .

[وجاءه الامير والوزير
يغبطه وكمل السرور]
(يغبطه) كذا وينبغي ان يكون يغبطانه ، والصواب
(يغبطة)

٤٣١ - ص ٢٢ بيت (٨) :

[لم نر قط صاحبي امام
قبلهما في سائر الانعام]
ضبطت (مثلهما) بفتح الميم والصواب : كرها .

٤٣٢ - ص ٢٢ بيت (١٦) :

[جاء الى الكعبة من ارمينية ..]
(جاء) كذا بالاستناد الى المتن ، والصواب
(جاء) الى المفرد .

٤١٩ ص ١٢ بيت (٦) :

[ومدح افلاطون والفلاسفة
وساعدته في هواه طائفة]
١ - جاءت همزة (افلاطون) للقطع ولا يستقيم
معها الوزن ، والصواب ان تكون للوصل .
٢ - تحذف التاء من اواخر الهاء

٤٢٠ - ص ١٢ بيت (٧) :

[وذكر السعود وانحوسا ..]
ضبطت (انحوسا) بفتح النون والصواب :
ضمها .

٤٢١ - ص ١٢ بيت (١٥) :

[سبحان من اراح منه الخلقا ...]
ضبطت (سبحان) بفتح السين والصواب : الضم

٤٢٢ - ص ١٤ بيت (١٠) :

[يضحك منه كل من راه
وردت (كل) بالنصب والصواب الرفع

٤٢٣ - ص ١٤ بيت (١٥) :

[وكبس اللصوص والافراد
وامن البلاد والعبادا]
(الافراد) كذا تحريف والصواب : (الاكرادا) .

جاء في تاريخ الطبري ٢٧/١٠ - ٢٨ " ...
وخرج المعتضد مرة اخرى الى الموصل في سنة
٢٨١ هـ بعد ان اوقع بالاكراة والاعراب الذين
تحالفوا على قتاله " .

٤٢٤ - ص ١٥ بيت (١٤) :

[وجاء بالحق مطيعا سامعا
ولم يجد سوى ذا نافعا]
(بالحق) كذا تحريف والصحيح (اسحاق) كما
في الهامش . جاء في تاريخ الطبري حوادث (٢٨٢ هـ)
(وفيها كتب المعتضد الى اسحاق بن ايوب
وحمدان بن حمدون بالمصير اليه ، فاما اسحاق بن
ايوب فسارع الى ذلك ...) . وضبطت (مطيعا)
بفتح الميم والصواب : ضمها .

٤٢٥ - ص ١٧ بيت (٤) :

[عليك لمن الخالق المهيمن
الا بني عم النبي المؤتمن]
جاءت (المهيمن) بفتح الميم الثانية وسكون النون ،

٤٢٢ - ص ٢٢٢ بيت (١٢) :

[انظر الى التوفيق باختبارهم]

والعلم بالناس باختبارهم]

كذا جاء العجز وهو مضطرب الوزن ، والعجيب ان المحقق اشار في الهامش الى رواية اخرى يستقيم بها الوزن وهي (وباختبارهم) ، ولكنه لم يلتفت اليها ، كما لم ينتفت الى مثيلتها في الصفحة نفسها كما تقدم في (وبادوت مصر ...) .

٤٢٤ - ص ٢٣ بيت (١٢) :

[اظهر ما فيه امره المقتول]

نجباء براده المحمول]

كذا جاء الصدر وهو غير مستقيم الوزن ، والعجب العجيب ان المحقق اشار ايضا في الهامش الى رواية اخرى يستقيم بها الوزن وهي (اظهر ما في امره ...) .

٤٢٥ - ص ٢٦ بيت (٧) :

[وضرب الصبر على هذا الخير]

فهؤلاء احقق من يأتي سقرا]

(فهؤلاء) كذا ولا يستقيم الوزن الا بقصرها .

٤٢٦ - ص ٢٦ بيت (١٣) :

[وادخل الصفاد شر مدخل]

يشن من عض حديد مثقل]

(الصفاد) كذا بالبدال تحريف صوابه (الصفار) ، والمراد به عمرو بن ابي الليث الصفار . جاء في تاريخ الطبري حوادث (٢٢٨ هـ) (وفي اول جمادى الاولى ادخل عمرو بن ابي الليث ... بغداد) .

٤٢٧ - ص ٢٦ بيت (١٨) :

[فادخلوا بغداد في شهر رجب]

وايقن الترك بصغر وغلظ]

(الترك) كذا تحريف صوابه (الشرك) .

٤٢٨ - ص ٢٧ بيت (٣) :

[وناسجا للبرد ذي الحبير]

وما كلا للمال في الهجير]

(وما كلا للمال) كذا تحريف ولا معنى له ، والصواب : (ورا كلا للبال) .
البال : (المر) (المسحاة) .

٤٢٩ - ص ٢٧ بيت (١٦) :

(وعشش السحر بها وفرخا) . . .]

ضبطت (السحر) بفتح السين ، والصواب : كسرهما .

٤٤٠ - ص ٨٢ بيت (١٦) :

[حتى اذا ما الحرب قامت سوقها]

بالضرب والظعن وصاح بوقها]

ضبطت (سوقها) بفتح السين و (بوقها) بفتح الباء والصحيح : ضمهما .

٤٤١ - ص ٢٩ بيت (١) :

[وابن ابي النفس لهم بني]

امام عدل لهم مرضي]

كذا جاء الصدر وهو تحريف والصواب : (وابن ابي فوارس نبي) . عن ابن ابي فوارس : انظر : (الطبري حوادث ٢٨٩) .

٤٤٢ - ص ٣٠ بيت (٥) :

[ونفش الليل على الروض الندي]

وحركت اغصانه ريح الصبا]

وردت (اغصانه) بالرفع والصواب : النصب .

٤٤٣ - ص ٣١ بيت (١٤) :

[وخلق البهار فوق الاس]

جمجمة كهامة الشماس]

(وخلق) كذا ، والصواب (وحلق) بالحاء المهملة

٤٤٤ - ص ٢٢ بيت (١) :

[حيال شيع مثل شيب المنتصف]

وجوهر من زهر مختلف]

كذا جاء الصدر وهو مضطرب الوزن ، والصواب (شيب النصف) .

٤٤٥ - ص ٢٤ بيت (١٣) :

[كأنما عض على دماغ] . . .]

ضبطت (دماغ) بفتح الدال والصواب : كسرهما .

٤٤٦ - ص ٢٤ بيت (١٤) :

[يخدمهم بشفشج محلول]

ويحمل الكأس بلا مندبل]

جاءت (يحمل) بالنصب والصواب : الرفع